

No. 11348

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
REPUBLIC OF CHINA**

**Exchange of notes constituting an agreement regarding the extensions of the loans of the naval vessels ex-USS *Pecatonica* (AOG-57) and ex-USS *Whitemarsh* (LSD-8). Taipei, 17 May and 16 June 1971**

*Authentic texts: English and Chinese.*

*Registered by the United States of America on 21 September 1971.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
RÉPUBLIQUE DE CHINE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la prorogation du prêt des unités navales ex-USS *Pecatonica* (AOG-57) et ex-USS *Whitemarsh* (LSD-8). Taïpeh, 17 mai et 16 juin 1971**

*Textes authentiques: anglais et chinois.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 21 septembre 1971.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT <sup>1</sup>  
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND  
THE REPUBLIC OF CHINA REGARDING THE EXTEN-  
SIONS OF THE LOANS OF THE NAVAL VESSELS EX-USS  
*PECATONICA* (AOG-57) AND EX-USS *WHITEMARSH*  
(LSD-8)

---

I

*The American Chargé d'Affaires ad interim to the Chinese Minister  
of Foreign Affairs*

Taipei, May 17, 1971

No. 12

Excellency:

I have the honor to refer to the Note from the Ministry of Foreign Affairs dated March 21, 1970\* and to subsequent discussions between representatives of our two Governments regarding the extensions of the loans of the naval vessels ex-USS *Pecatonica* (AOG-57) and ex-USS *Whitemarsh* (LSD-8).

The loans of these two vessels were made pursuant to agreements between the Government of the United States and the Government of the Republic of China, effected by the exchange of notes signed on January 18, 1961,<sup>2</sup> the exchange of notes signed on June 8, 1961,<sup>3</sup> the exchange of notes signed on February 7, 1959,<sup>4</sup> and the exchange of notes signed on January 16 and March 6, 1967.<sup>5</sup>

I now have the honor to inform Your Excellency that, in response to the request of the Government of the Republic of China, the Government of the United States agrees to extend the loans of these vessels for an additional period of five years commencing from their respective expiration dates under the same terms and conditions of the agreements pertaining to these vessels referred to above. The five-year extension of the loans of these vessels is in addition to the periods previously agreed as computed from the respective dates of delivery

\* Not printed.

---

<sup>1</sup> Came into force on 16 June 1971, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, p. 348.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 416, p. 350.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 341, p. 225.

<sup>5</sup> *Ibid.*, vol. 685, p. 61.

of these vessels. Accordingly, the next expiration dates of these vessels will be as follows:

<i>Name of Vessel</i>	<i>Expiration Date</i>
ex-USS <i>Whitemarsh</i> (LSD-8) . . . . .	November 17, 1975
ex-USS <i>Pecatonica</i> (AOG-57) . . . . .	April 22, 1976

If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of China, I have the honor further to propose that Your Excellency's reply to that effect and my note shall together constitute an agreement between our two Governments regarding this matter, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

WILLIAM N. MORELL, Jr.  
Chargé d'Affaires ad interim

His Excellency Chou Shu-K'ai  
Minister of Foreign Affairs  
Taipei

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

*The Chinese Minister of Foreign Affairs to the American Chargé d'Affaires  
ad interim*

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF CHINA

Taipei, June 16, 1971

No. Wai-60 Pei Mei-1-011828

Excellency:

I have the honor to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note No. 12 dated May 17 reading as follows:

[*See note I*]

The Ministry of Foreign Affairs has the honor to confirm the above understanding on behalf of the Government of the Republic of China.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

[SEAL] CHOU SHU-K'AI

His Excellency William N. Morell, Jr.  
Chargé d'Affaires ad interim  
of the United States of America  
Taipei

---

<sup>1</sup> Translation supplied by the Government of the United States of America.

<sup>2</sup> Traduction fournie par le Gouvernement des États-Unis d'Amérique.